

**Hungria-Szeged: Parquímetros**  
**OJ S 249/2022 27/12/2022**  
**Anúncio de adjudicação de contrato**  
**Fornecimentos**

**Base jurídica:**  
Diretiva 2014/24/UE

---

**Secção I: Autoridade adjudicante****I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: Szegedi Közlekedési Kft.  
Número de registo nacional: 11092612206  
Endereço postal: Zrínyi Utca 4-8  
Localidade: Szeged  
Código NUTS: HU333 Csongrád  
Código postal: 6720  
País: Hungria  
Pessoa de contacto: Makszin András  
Correio eletrónico: [makszin.andras@gmail.com](mailto:makszin.andras@gmail.com)  
Telefone: +36 203891039  
Fax: +36 62426714  
**Endereço(s) Internet:**  
Endereço principal: <http://www.szkt.hu>

**I.4. Tipo de autoridade adjudicante**

Organismo de direito público

**I.5. Atividade principal**

Outra atividade: Városi vasúti, villamos, trolibusz, autóbusz szolg

---

**Secção II: Objeto****II.1. Quantidade ou âmbito do concurso****II.1.1. Título**

parkolójegy-kiadó automaták beszerzése  
Número de referência: EKR001359822022

**II.1.2. Código CPV principal**

38730000 Parquímetros

**II.1.3. Tipo de contrato**

Fornecimentos

**II.1.4. Descrição resumida**

Adásvételi szerződés parkolójegy-kiadó automaták beszerzésére, a parkolási rendszer működtetéséhez kapcsolódó távfelügyeleti és üzemeltető szoftverrel.  
Mennyiség: 125 db új parkolójegy-kiadó automata  
Opció (1): további legfeljebb 35 db, az alapmennyiségként megrendelt automatákkal megegyező

(vagy műszakilag egyenértékű) automata.

Opció (2): a leszállított automaták helyszíni telepítésének előkészítő munkái.

#### **II.1.6. Informação sobre os lotes**

Contrato dividido em lotes: não

#### **II.1.7. Valor total do concurso**

Valor sem IVA: 907 528,00 EUR

### **II.2. Descrição**

#### **II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)**

38730000 Parquímetros

#### **II.2.3. Local de execução**

Código NUTS: HU333 Csongrád

Local principal de execução: Szeged belterület (telepítési térkép szerint), Szegedi Közlekedési Kft. 6724 Szeged, Körtöltés u. 35. szám alatti telephely (armatúrák, tesztautomata próbaüzemre)

#### **II.2.4. Descrição do concurso**

Adásvételi szerződés parkolójegy-kiadó automaták beszerzésére, a parkolási rendszer működtetéséhez kapcsolódó távfelügyeleti és üzemeltető szoftverrel.

Mennyiség: 125 db új parkolójegy-kiadó automata

Opció (1): további legfeljebb 35 db, az alapmennyiségként megrendelt automatákkal megegyező (vagy műszakilag egyenértékű) automata.

Opció (2): a leszállított automaták helyszíni telepítésének előkészítő munkái.

A teljesítés helye:

Az automaták telepítéséhez szükséges armatúrákat a Szegedi Közlekedési Kft. 6724 Szeged, Körtöltés u. 35. szám alatti telephelyére kell leszállítani, az automatákat Szeged belterületén a nyertes ajánlattevő részére rendelkezésre bocsátott telepítési térképen megjelölt helyszínekre kell leszállítani és telepíteni.

(Ajánlatkérő tájékoztató jelleggel közli, hogy az automaták telepítési helye Szeged belterület, Bécsi krt. - Moszkvai krt. - Londoni krt. - Párizsi krt. - Berliini krt. - Brüsszeli krt. - Római krt. vonaltól a városból kifelé haladva érintett utcák, valamint a Belvárosi híd újszegedi hídfőjének környéke.)

A szerződés időtartama, teljesítési határidő:

A nyertes ajánlattevő legkésőbb a szerződés hatálybalépését követő 20 napon belül köteles az eszközök telepítéséhez szükséges armatúrát Ajánlatkérő telephelyére leszállítani. A nyertes ajánlattevő a szerződés hatálybalépését követő 4 hónapon belül köteles az automatákat leszállítani telepíteni és üzembe helyezni Ajánlatkérő által a nyertes ajánlattevő részére rendelkezésre bocsátott telepítési térképen megjelölt helyszíneken, továbbá az automaták és a szoftverek kezelését Ajánlatkérő kezelőszemélyzete részére betanítani (a műszaki leírásban és a szerződéstervezetben rögzítettek szerint).

Eladó az automaták telepítését Vevő arról szóló előzetes tájékoztatása alapján kezdeni meg, hogy a telepítésre alkalmasan kialakított munkaterület (telepítési helyek) rendelkezésre áll, továbbá a telepítés megkezdése előtt Eladónak 1 db automatán legalább 2 hetes próbaüzem keretében be kell mutatnia az előírt funkciók működését.

A helyszíni telepítés előkészítő munkáit követően a leszállított automaták alaphoz való rögzítése, feszültség alá helyezése (bekapcsolás), felprogramozása (tarifák, jegyek, üzemidők, stb. beállítása), a működtetésükhöz szükséges szoftverek és a távfelügyeleti rendszer telepítése az opciós tétel megrendelésétől függetlenül ajánlattevői feladat.

Az éles üzem első 30 napjában a nyertes ajánlattevőnek folyamatos személyes jelenléttel kell támogatni az üzemeltetést.

A nyertes ajánlattevőnek az éles üzem indításától minimum 24 hónap időszakra (hosszabb időszak értékelési szempont) teljes körű jótállást kell biztosítania, amely magában foglalja az automaták teljes körű szervizelése mellett a gyártó által előírt gyakoriságú, de legalább évi 2 alkalommal történő karbantartás térítésmentes elvégzését is.

Szállítási határidő az opciós mennyiség tekintetében: az opciós mennyiség / rész mennyiség megrendelése esetén a szállítást az alapmennyiségre irányadó szállítási határidőn belül kell teljesíteni, vagyis az automaták megrendelését követő 4 hónapon belül. Ajánlatkérő a szerződés hatálybalépését követő 24 hónap időszakban jogosult az opciós mennyiség terhére megrendelést leadni.

#### **II.2.5. Critérios de adjudicação**

Critério relativo à qualidade - Nome: Jótállás idő (minimum 24 hó, maximum 36 hó) /

Ponderação: 5

Preço - Ponderação: 95

#### **II.2.11. Informação sobre as opções**

Opções: sim

Descrição das opções:

Opció (1):

Ajánlatkérő a beszerezni kívánt 125 darab parkolójegy-kiadó automatán felül további legfeljebb 35 db, az alapmennyiségként megrendelt automatákkal megegyező (vagy műszakilag egyenértékű) automata beszerzésére vételi jogot köt ki (Ptk. 6:225.§) és a nyertes ajánlattevő által vállalt ellenérték, valamint a rendelkezésre álló források ismeretében dönthet annak megvételéről és azt akár teljes, akár rész mennyiségben is megrendelheti. Ajánlatkérő nem vállal kötelezettséget arra, hogy a vételi jog alapján a teljes opciós mennyiséget vagy akár egyetlen db automatát is megrendel. Ajánlatkérő a vételi joggal az adásvételi szerződés hatálybalépését követő 24 hónap időszak alatt saját döntése szerint akár több részletben is élhet, de a vételi jog érvényesítése esetén megrendelésenként legalább 5 db automata megvásárlását vállalja.

E körben egy automatára eső nettó ellenérték alatt a Felek a 125 db berendezésre megadott - kapcsolódó szolgáltatásokat is magába foglaló - összesen ellenérték 1/125-öd részét értik.

Opció (2):

Ajánlatkérő szintén opciós ajánlatot kért a leszállított automaták helyszíni telepítésének előkészítő munkáira, amely magában foglalja az automaták rögzítéséhez szükséges armatúrák leszállítását és lebetonozását (a kapcsolódó földmunkákkal) a megadott telepítési helyeken, a kivitelezési munkákhoz esetlegesen szükséges engedélyek beszerzésével. Amennyiben a kivitelezési munkákhoz kapcsolódóan helyi hatósági engedélyek beszerzése merül fel, úgy az ügyintézésben Ajánlatkérő is közreműködik.

Ajánlatkérő az ajánlatok és a rendelkezésre álló fedezet függvényében az eljárást lezáró összegezés megküldéséig dönt a helyszíni telepítés előkészítő munkáinak megrendeléséről.

Ezen opciós elem megrendelésének elmaradása esetén Ajánlatkérő maga végzi a nyertes ajánlattevő által leszállított armatúrák lebetonozását, esetleges engedélyeztetést.

A helyszíni telepítés előkészítő munkáit követően a leszállított automaták alaphoz való rögzítése, feszültség alá helyezése (bekapcsolás), felprogramozása (tarifák, jegyek, üzemidők, stb. beállítása), a működtetésükhöz szükséges szoftverek és a távfelügyeleti rendszer telepítése az opciós tétel megrendelésétől függetlenül ajánlattevői feladat.

#### **II.2.13.**

## **Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

### **II.2.14. Informação adicional**

#### **Secção IV: Procedimento**

---

##### **IV.1. Descrição**

###### **IV.1.1. Tipo de procedimento**

Concurso aberto

###### **IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**

###### **IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)**

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: sim

##### **IV.2. Informação administrativa**

###### **IV.2.1. Publicação anterior referente ao presente concurso**

Número do anúncio no JO S: [2022/S 190-537520](#)

###### **IV.2.8. Informação relativa à rescisão do sistema de aquisição dinâmico**

###### **IV.2.9. Informação relativa à rescisão do convite à apresentação de propostas sob a forma de um anúncio de pré-informação**

#### **Secção V: Adjudicação de contrato**

---

**Contrato n.º:** 1

**Título:**

parkolójegy-kiadó automaták beszerzése

Um contrato/lote é adjudicado: sim

##### **V.2. Adjudicação de contrato**

###### **V.2.1. Data de celebração do contrato**

19/12/2022

###### **V.2.2. Informação sobre as propostas**

Número de propostas recebidas: 2

Número de propostas recebidas de PME: 2

Número de propostas recebidas de proponentes de outros Estados-Membros da UE: 0

Número de propostas recebidas de proponentes de países terceiros: 0

Número de propostas recebidas por via eletrónica: 2

O contrato foi adjudicado a um agrupamento de operadores económicos: não

###### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: DBM Banktechnikai és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Número de registo nacional: 10502431241

Endereço postal: Zsinór Utca 48.

Localidade: Budapest

Código NUTS: HU110 Budapest  
Código postal: 1135  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [ptibolya@dbm.hu](mailto:ptibolya@dbm.hu)  
Telefone: +36 12247800  
Fax: +36 12014599  
Endereço Internet: <http://www.dbm.hu>  
O contratante é uma PME: sim

#### V.2.4. Informação sobre o valor do contrato/lote

Valor total do contrato/lote: 907 528,00 EUR

#### V.2.5. Informação acerca da subcontratação

### Secção VI: Informação complementar

---

#### VI.3. Informação adicional

1. Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban rögzítette, hogy alkalmazza a Kbt. 81. § (4) és (5) bekezdését is. Ennek megfelelően csak az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlattevő tekintetében végezte el a bírálatot.

2. Az eljárásban az V.2.3) pontban rögzített nyertes ajánlattevőn kívül további egy ajánlat érkezett, az alábbi gazdasági szereplőtől:

Ajánlattevő: SZENZOR Számítóközpont Kft., székhely: 1134 Budapest Dévai u. 14., adószám: 10229552-2-41

Ajánlati összár (125db automata, kapcsolódó szoftver és szolgáltatások, nettó EUR):1 376 801,-EUR, jótállás idő (minimum 24 hó, maximum 36 hó): 24 hó

3. Opciók tételek:

Opció (1): a 125 darab alapmennyiségen felül további legfeljebb 35 db parkolójegy-kiadó automata megrendelése.

Ajánlatkérő megvizsgálta, hogy az automaták időközben készülő telepítési tervei, saját belső kalkulációi, valamint a rendelkezésre álló fedezete alapján szükséges-e, illetve van-e lehetősége az alapmennyiségen felül további automaták megrendelésére. Mindezek alapján az alapmennyiségen felül további 17 db automata megrendeléséről született döntés, az alapmennyiség megrendelésével egyidejűleg.

Az ajánlati összár alapján az egy automatára eső ellenérték: nettó 6 391,-EUR

Az opciós tételként megrendelésre javasolt 17 db automata ellenértéke: nettó 108 648,-EUR

Az V.2.4) pontban a szerződés végleges összértéke tekintetében ezen 17 db-os opciós mennyiség ellenértékével növelt összérték került rögzítésre.

Opció (2): a leszállított automaták helyszíni telepítésének előkészítő(kivitelezési) munkái.

Az értékelési sorrendben legkedvezőbb ajánlatot benyújtó ajánlattevő, a DBM Banktechnikai és Kereskedelmi Kft. ezen opciós tételre 90 000,-EUR összegű ajánlatot tett. Ajánlatkérő kalkulációt végzett azzal kapcsolatban, hogy az ajánlattevő által megadott ellenértékhez képest a kivitelezési munkák saját erőforrással történő elvégzése milyen árszinten oldható meg, amely alapján megállapította, hogy számára kedvezőbb a saját kivitelezés, így az opció (2) tétel nem került megrendelésre.

4. Az V.2.4) ponthoz kapcsolódóan: A szerződés/rész értékére vonatkozó információk (ÁFA nélkül): A szerződés eredetileg becsült összértéke HUF összegben került meghatározásra: 527 000 000,-HUF értékben

#### VI.4. Procedimentos de recurso

**VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Endereço postal: Riadó u. 5

Localidade: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungria

Correio eletrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

**VI.4.3. Processo de recurso**

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

A Kbt. 148.§-ban foglaltak szerint.

**VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Endereço postal: Riadó u. 5

Localidade: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungria

Correio eletrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

**VI.5. Data de envio do presente anúncio**

22/12/2022